**Fasilite Patenarya pou Elvaj an Ayiti**

**Deklarasyon Pwogram Anyèl (DPA)**

**Aktivite Feed the Future Programme d’Appui à la Rentabilisation de l’Élevage (PARE)**

1. **INTRODUCTION**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nimewo APS:** | APS-PARE-2024-001 |
| **Dat Piblikasyon** | 22 novanm 2024. APS sa a ranplase APS-PARE-2023-001, ki pa valid ankò. |
| **Dènye Delè pou depoze** | Nap aksepte Konsèp nòt yo jiska 21 novanm 2025, a 11:59 PM. |
| **Mòd Sibvansyon ki Prevwa::** | Kandida ki reyisi yo ap resevwa sibvansyon fiks oswa nan fòm èd materyèl. |
| **Kondisyon Pou Kalifye** | Biznis ki anrejistre an Ayiti e ki angaje aktivman nan elvaj (mache bèt vivan yo) , espesyalman nan sektè bèf letye, bèf pou vyann, kabrit, mouton, ak volay. Gade Pati C pou plis detay. |

**Kontèks:** Feed the Future Pwogram pou Ede Elvaj Bet Vin pi Rentab (PARE), se yon aktivite 5 lane Land O'Lakes Venture 37 ap egzekite, ansanm ak Heifer International ak Papyrus S.A.. Se Ajans Etazini pou Devlopman Entènasyonal (USAID) ki finanse pwogram sa a atravè inisyativ Feed the Future. PARE pral ranfòse kapasite rezistans fanmi ak kominote nan 34 komin nan depatman Nò, Nodès, Sant ak Sid (gade pi ba pou lis komin ki konsène yo). PARE ap travay pou ranfòse pwodiksyon ak konpetisyon nan sektè bèf (lèt ak vyann), volay (ze ak vyann), ak ti bèt riminan (kabrit ak mouton). Sa pral ogmante rezistans ‘‘ti’’ agrikiltè yo ak kominote riral yo anfas divès kalite chòk, tankou chanjman nan klima move tan, ensekirite, maladi bèt (epidemi), feblès nan gouvènans ak sistèm fèb. Gen twa gwo objektif ki makonnen ansanm pou fè sa rive :

1. Amelyore pwodiktivite nan sektè elvaj la nan 4 depatman entèvansyon yo (gade nòt pi ba yo)
2. Ogmante aksè ak disponibilite entran, pwodwi ak sèvis veterinè yo nan sistèm mache elvaj la
3. Amelyore komèsyalizasyon ak angajman sektè prive a nan sektè elvaj la

PARE ap chèche fè patenarya ak aktè nan mache a pou ede yo devlope kapasite yo pou inove, sitou biznis fanm ak jèn ap dirije, epi pwofite opòtinite ki la deja nan sektè elvaj la ak divès lòt opòtinite ki va parèt. PARE itilize yon apwòch devlopman sistèm mache ki ouvè pou tout moun, ki chita sou yon vizyon dirab pou ranfòse sistèm mache elvaj la. Li fè sa lè l ankouraje modèl ki ka repwodui ak grandi, sa ki ap ogmante lavant nan divès biznis epi ranfòse lyen ak kolaborasyon. Pou plis enfòmasyon sou apwòch MSD la, tanpri gade Atachman C.

**Objektif :** ObjektifDeklarasyon Pwogram Anyèl (DPA) sa a se envite aplikan nan sektè elvaj – bèf letye, bèf pou vyann, kabrit, mouton, ak poul – pou devlope ak soumèt lide patenarya pou jwenn finansman atravè yon pwosesis ouvè epi ki konpetitif. Konsèp nòt la dwe pwopoze inovasyon, envestisman estratejik, ak/oswa modèl biznis pou mache elvaj la k ap rive jwenn ti pwodiktè yo, espesyalman fanm ak jèn.

DPA sa a dekri ki kalite aktivite nan mache elvaj la yo pral konsidere pou konsèp nòt yo, ak finansman ki disponib pou chak konsèp nòt. Li eksplike kritè pou evalye konsèp nòt yo; epi li dekri pwosesis ak kondisyon pou soumèt konsèp nòt yo.

PARE bay tèt li dwa pou bay yon sèl sibvansyon, plizyè sibvansyon, finanse yon pati nan yon konsèp nòt, oswa pa bay okenn sibvansyon ditou. Piblikasyon DPA sa a pa vle di PARE angaje l pou bay yon sibvansyon, ni pou kouvri depans ki fèt pandan preparasyon ak soumisyon konsèp nòt yo. Tout depans ki fèt pandan preparasyon yon konsèp nòt se responsablite aplikan an sèlman.

1. **KALITE AKTIVITE KI PRAL FINANSE**

Sibvansyon ko-envestisman yo ap sèvi pou envesti nan aktè k ap travay nan mache elvaj la, espesyalman pou sektè prive ki envesti nan aktivite ki vize pou ede ti pwodiktè yo, fanm ak jèn, ni dirèkteman ni endirèkteman. PARE ap fasilite patenarya avèk epi pami aktè nan mache elvaj la pou ranfòse kapasite sistèm elvaj Ayiti a; ede ti peyizan, ti elvè, jèn ak fanm soti nan lamizè ak nesesite. Pami aktè mache elvaj la genyen:

* Founisè resous
* Gwosis
* Gwoup agrikiltè
* Gwoup pwodiktè
* Ti kiltivatè/elvè yo
* Transpòtè
* Founisè sèvis finansye
* Founisè ekipman
* Moun k ap rasanble oswa vann an detay
* Moun k ap bay enfòmasyon sou agrikilti ak klima

Òganizasyon lokal ki pa la pou fè pwofi (ONG), fondasyon, ak enstitisyon edikatif ka jwenn finansman sèlman si yo fè patenarya ak on biznis prive pou soumèt yon konsèp nòt. Nan kalite patenarya sa a, biznis prive a dwe toujou aplikan prensipal la.

1. **LOKALIZASYON**

Moun kap benefisye sibvansyon yo dwe aktè ki elvaj bèt k ap fonksyone nan Zòn Rezilyans Nò ak Sid yo, espesyalman nan komin sa yo:

* **Nòdès:** Mont Organisé, Carice, Vallière, Capotille, Terrier Rouge, elatriye.
* **Nò**: Ranquitte, La Victoire, Pignon, Saint Raphaël, elatriye.
* **Plato Santral:** Hinche, Cerca-la-Source, Cerca-Carvajal
* **Sid:** Chardonnières, Port-à-Piment, Roches-à-Bateau, Arniquet, elatriye.

1. **AKTIVITE KLE**

Fon sibvansyon PARE a pral itilize pou diminye risk pou envestisman nan sistèm mache elvaj bèt ak volay, epi, atravè envestisman, kraze baryè ki egziste nan sektè elvaj bèt ak volay yo, sa ki pral benefisye ti peyizan, fanm, ak jèn. Aplikan yo ka fè demann pou youn oswa toude sektè ki dekri anba a.

**Sektè 1. Pwodiksyon ak vann bèt**. Moun ki enterese yo dwe konsidere sa ki anba yo:

* Ogmante ajan veterinè nan kominote a pou amelyore konesans pwodiktè yo sou fason pou okipe bèt (bèf, kabrit, ak mouton)
* Ogmante pwodiksyon ak ak konsèvasyon manje bèt/silaj pou nouri bèt pandan tout ane a
* Mete kanpe oswa agrandi sèvis repwodiksyon bèt pou mache
* Ogmante aksè pou bèt yo jwenn dlo pou bwè
* Kreye solisyon (inovatè) pou ede diminye vòl bèt
* Kreye metòd nouvo pou pwoteje bèt kont risk dezas natirèl
* Ogmante aksè pou pwodwi sante bèt (tankou vaksen) nan zòn riral yo
* Fasilite enpòtasyon an gwo manje bèt, konpleman manje, ak pwodui sante bèt
* Agrandi epi fòme plis tekniksyen nan sante bèt (agwo-veterinè)
* Agrandi rezo moun ki vann pwodwi agrikòl nan zòn riral yo
* Ranfòse koleksyon ak transfòmasyon lèt pou diferan kategori mache (mache ki gen gwo, mwayen, ak ti valè)
* Angrese bèf nan tèt kole ak labatwa epi bouchri yo pou vann sou mache ki gen gwo valè
* Agrandi kalite enstriman finansye pou pwodiktè bèt, ti piti ak jèn biznis, tankou prè, lwe ekipman, ak depo garanti
* Ede biznis elvaj yo pare pou jwenn envestisman
* Ede biznis yo grandi epi vann pwodwi letye ak lòt pwodwi ki soti nan lèt
* Devlope konpetans ak amelyore ijyèn nan labatwa prive yo (tankou sekirite manje/HACCP, enstalasyon ak operasyon izin yo, pwosesis biznis ak antretyen ekipman)
* Amelyore chèn distribisyon pou pwodwi manje bèt – tankou refrijerasyon ak transpò – pou endistri letye ak vyann bèf
* Lòt solisyon ki ka amelyore pwodiksyon ak vann bèt

**Sektè 2. Pwodiksyon ak vann poul (Poul ak poul pondez).** Moun ki enterese yo ta dwe chache kreye:

* Fè pwodwi tankou ze fètilize, ti pousen (yon jou) ak bon estrikti pou gade bèt volay
* Kreye ak agrandi pwosesis pwodiksyon manje poul nan nivo komèsyal ak lokal
* Ogmante distribisyon ak vant pwodwi sante bèt ki vize pou pwodiksyon volay komèsyal ak pwodiksyon ti elvè yo pou ogmante kantite ak diminye risk chak elvè pran
* Kreye nouvo fason pou vann poul vivan, fre oswa konjele
* Bay elvè poul aksè ak finansman
* Pwodui manje melanje pou poul ki ekonomik epi fèt ak engredyan lokal
* Agrandi sistèm elvè konplemantè pou pwodiksyon poul (poul pondez ak poul) ki mwatye-entansif
* Lòt solisyon ki ka amelyore pwodiksyon ak lavant poul

1. **LAJAN KI DISPONIB POU PATENARYA**

Aplikan ki reyisi yo kapab resevwa on montan ant $10,000 ak $150,000 sou fòm sibvansyon fiks oswa don materyèl. PARE ka konsidere bay sibvansyon pou yon montan ki pi wo, selon chak ka separeman. Tout aplikan ki reyisi yo dwe mete pwòp kontribisyon yo, kit se nan fòm prè bank, envestisman pa acha aksyon, kontribisyon an materyèl (travay, materyèl, sèvis, lwaye, elatriye) oswa lajan kach pou reyalize aktivite patenarya yo.

1. **ENSTRIKSYON POU APLIKAN YO**

Angajman ak sipò PARE bay moun k ap travay nan mache a pral swiv prensip apwòch MSD a, ki vle di se aktè nan mache a ki pral mennen nan defini, planifye, finanse, ak mete aktivite yo sou pye, san ekip PARE a pa enplike nan sa. Pou akonpaye aktè sa yo pandan y ap reyalize aktivite yo pwopoze yo, PARE ka bay resous sa yo: fasilitasyon, sipò ak konsèy, fòmasyon, kreye lyen pou ranfòse mache a, envestisman an patenarya, kominikasyon ak pwomosyon. (Tanpri gade prezantasyon PowerPoint lan).

1. **KRITÈ KALIFIKASYON YO**

Tout aplikan dwe satisfè kritè minimòm sa yo pou ka kalifye:

1. Yon antrepriz prive k ap fonksyone selon lalwa Gouvènman Ayiti. Konsèp nòt kote se yon endividi patikilye oswa yon òganizasyon etranje ki pa anrejistre ann Ayiti ki soumèt li, pap konsidere. Biznis ki anrejistre lokalman ka fè aplikasyon ansanm ak yon biznis oswa yon antite etranje ki pa anrejistre lokalman. Enstitisyon gouvènman yo pa kalifye pou aplike.
2. Pwopoze aktivite nan youn oswa plisyè komin ki mansyone nan Seksyon B.1. an
3. Pwopoze aktivite ki konsantre sèlman sou youn oswa plizyè nan chèn valè sa yo nan sektè elvaj la:

* Poul
* Ze
* Vyann bèf
* Lèt
* Mouton
* Kabrit

1. Anrejistre legalman nan enstitisyon ki konsène yo (tankou, men se pa yo sèlman): Ministère du Commerce et de l’Industrie (MCI), Conseil National des Coopératives (CNC), Direction Générale des Impôts (DGI). Aplikan yo dwe soumèt yon kopi dènye dokiman anrejistreman yo ansanm ak konsèp nòt la. Antite yo dwe gen yon anrejistreman ajou anvan yo ka resevwa sibvansyon an.
2. Soumèt yon konsèp nòt ki satisfè tout kondisyon nan Seksyon C.5 lan.
3. **METÒD EVALYASYON**

Yo pral evalye aplikasyon yo selon kritè sa yo:

|  |  |
| --- | --- |
| **kritè** | **Value** |
| Kapasite aplikan:   * Eksperyans nan biznis * Kapasite finansye * Revni * Aktivite nan mache yo vize a | **20** |
| Aplikan an eksplike klèman baryè ak defi ki egziste nan sektè elvaj la. | **5** |
| Aplikan an pwopoze yon solisyon pou adrese defi ki idantifye yo epi ede mache elvaj la mache pi byen. | **15** |
| Solidite finansye, kapasite pou grandi, ak rezistans modèl biznis la:   * **Solidite finansye**: Modèl biznis la pèmèt antite a kontinye travay ak bay pwofi menm apre sipò PARE a fini. * **Kapasite pou grandi:** Modèl biznis la ka elaji lè li ajoute plis founisè oswa patenarya, antre nan nouvo mache, epi atire nouvo kliyan. * **Rezistans:** Modèl biznis la ka kenbe tèt ak chòk ekonomik, anviwònman, ak sosyo-politik, ansanm ak lòt presyon. | **15** |
| konsèp Nòt aplikan an gen ladan yon estrateji pou travay ansanm ak lòt aktè ki nan mache elvaj la. | **10** |
| Kantite ak nivo benefis ti pwodiktè bèt yo pral jwenn, nan sans plis patisipasyon ak aksè pou sèvis, resous, ak mache. | **15** |
| Nivo fanm ak jèn benefisye nan aktivite a, nan sans aksè pou resous, sèvis, ak pwogrè ekonomik. Mete tou yon deskripsyon espesifik sou aktivite biznis ki vize fanm ak jèn, ansanm ak kantite moun w ap vize yo. | **10** |
| Patenarya a gen potansyèl pou ranfòse kapasite rezistans popilasyon afekte yo devan chòk ki gen rapò ak klima (tankou sechrès, inondasyon, ak domaj ki soti nan gwo siklòn); chòk anviwònman (tankou tranblemanntè, glisman tè, deteryorasyon tè, ak pèt divèsite natirèl), ak chòk sosyo-politik. Patenarya a evite nenpòt aktivite ki gen gwo risk anviwònman, jan sa mansyone nan Atachman A a. | **10** |
| **TOTAL POINTS** | **100** |

1. **DIRE PWOGRAM NAN**

Konsèp nòt yo dwe pwopoze aktivite ki ka fini nèt nan 12 mwa oswa mwens.

1. **PWOSESIS APLIKASYON**

Pwosesis aplikasyon an ap fèt sou twa etap:

1. **ETAP I: KONSÈP NÒT**

PARE ap revize konsèpt nòt yo dapre kritè kalifikasyon yo ki dekri pi wo a. Apre sa, yon komite seleksyon PARE ap evalye konsèpt nòt ki kalifye yo selon kritè evalyasyon ki nan tablo a. Aplikan yo ap pase nan pwochen etap la si konsèp nòt yo jwenn yon mwayèn omwen 60 sou 100 nan men komite seleksyon an. PARE ap vizite aplikan ki satisfè kondisyon sa a pou diskite sou defi nan sistèm mache a, poze kesyon ki soti nan revizyon konsèp nòt la, epi asire tou de pati yo gen menm atant anvan yo envite yo antre nan Etap II a.

1. **ETAP II: Kreyasyon Patenarya**

Pandan kreyasyon patenarya a, PARE ak aplikan an ap travay ansanm pou plis presize inovasyon yo, amelyore plan aktivite yo, bidjè a, ak delè a pou asire objektif biznis la ak devlopman an reyalize. PARE ap kolabore ak aplikan yo pou asire patenarya a gen solisyon k ap touche tout moun epi ki dirab olye pou li ap fonksyone menm jan ak biznis tradisyonèl yo. Ekip la pral analize epi dokimante sou aspè jesyon ris ak enpak sou anviwònman an. Aplikan yo dwe pataje enfòmasyon sou finans ak biznis yo pou prepare dokiman kreyasyon patenarya a. Aplikan ki patisipe nan kreyasyon patenarya a ka benefisye sou aktivite pou devlope kapasite yo (tankou devlopman plan biznis, fòmasyon teknik, elatriye) pou ranfòse travay yo anvan PARE apwouve finansman an.

An menm tan, depatman sibvansyon PARE a ap fè yon evalyasyon avan yo bay finansman pou analize ris ak kapasite aplikan an epi detèmine ki mòd sibvansyon ko-envestisman ki pi apwopriye.

1. **ETAP III: APWOBASYON USAID**

Lè li fin resevwa pwopozisyon patenarya a, PARE pral voye li bay USAID pou apwobasyon avan yo bay yon sibvansyon.

\*Jesyon sibvansyon pou òganizasyon ameriken ki anrejistre ann Ayiti yo ap fèt selon 2 CFR 200 Subpart E, ADS 303, ak Regleman Standard USAID pou òganizasyon san bi likratif ameriken. Pou òganizasyon ki pa ameriken, se Regleman Standard USAID pou òganizasyon san bi likratif ki pa ameriken ki pral aplike.

1. **KONDISYON POU KONSEP NOT LA**

Pou soumèt yon konsèp nòt, ranpli Atachman B a. Konsèp nòt yo pa dwe depase 8 paj, epi yo dwe itilize karaktè ki gwosè 11. Yo dwe ekri konsèp nòt yo an Franse, Kreyòl, oswa Anglè. Konsèp nòt ki ekri alamen pap kalifye. Konsèp nòt yo dwe pwopoze aktivite ki ka fini nèt nan 12 mwa oswa mwens epi dwe rive anvan dat limit pou soumèt la, ak tout seksyon yo konplè.

1. **DÈNYE DELÈ POU SOUMÈT KONSÈP NÒT AK KESYON**

PARE ap resevwa Konsèp nòt yo pandan tout ane a jiska 21 novanm 2025, a 11:59 PM EST. Se sou imel sa a [pare\_mif@landolakes.com](mailto:pare_mif@landolakes.com) aplikan yo dwe voye konsèp nòt yo ak tit sijè sa a: Apèl pou ***EPA APS-PARE-2024-001.***

Pou kesyon sou APS sa a, konsène yo ka voye yon mesaj sou imel [pare\_mif@landolakes.com](mailto:pare_mif@landolakes.com) ak tit sijè sa a: Kesyon pou ***EPA APS-PARE-2024-001***. PARE ap revize epi distribye repons pou kesyon aplikan yo chak semèn atravè yon lis imèl.

Si ou ta renmen ajoute nan lis imèl la, voye yon imèl bay [pare\_mif@landolakes.com](mailto:pare_mif@landolakes.com) ak tit sijè sa a: Mete sou lis distribisyon ***EPA APS-PARE-2024-001***. Aplikan ki voye kesyon yo ap otomatikman ajoute nan lis imèl

1. **ATACHMAN**

* Atachman A: Respè pou Anviwònman
* Atachman B: Modèl Konsèp Nòt
* Atachman C: Prezantasyon Referans sou Apwòch MSD ak lòt Konsiderasyon

Tanpri gade videyo sa a tou, ki montre Apwòch Devlopman Sistèm Mache a: <https://www.youtube.com/watch?v=Hx-nIXd0PEY>

**Anèks A : Respè pou Anviwònman**

**Kontèks**

Aktivite PARE a respekte sa ki gen pou wè ak 22 Kòd Règleman Federal (CFR) 216 Pwosedi Anviwònman ak Sistèm Direktiv Otomatik USAID (ADS) Pati 201.3.11.2.b ak 204, ki mande pou idantifye ak rekonèt posib enpak anviwònman entèvansyon USAID yo, epi adopte, aplike, kontwole, epi rapòte tout mezi ak plan pwoteksyon pou minimize enpak sa yo, jan sa nesesè. Kòm yon pati nan Aktivite PARE LAC-IEE-22-160, yo te fè yon tcheke Jesyon Risk Klima (CRM) selon ADS 201 pou idantifye risk ki gen rapò ak klima nan entèvansyon planifye yo pou rann yo pi rezistan fas ak chanjman ak varyasyon klima kounye a ak nan tan kap vini an**.**

**Gwo Risk Potansyèl ki gen rapò ak pwodiksyon ak pwosesis elvaj:**

* Twòp bèt ap manje nan menm zòn
* Itilizasyon tè ki pa vrèman bon
* Pwoblèm politik ak legal
* Pwi ak twou pou dlo (yo pral evalye chak ka pou wè si gen fason pou diminye risk)
* Pâtiraj nan sezon lapli
* Mank bon balans nan espès bèt yo
* Deteryorasyon anviwònman ak rediksyon nan divèsite natirèl
* Domaj nan bèt sovaj ak bèt kay, ak pèt nan abita bèt sovaj yo
* Touye bèt sovaj pa moun k ap jere bèt elvaj
* Risk pou maladi gaye nan bèt sovaj
* Disparisyon ras bèt lokal yo
* Domaj nan vejetasyon ak netwayaj forè ak zòn sovaj
* Pèt fètilite tè pâtiraj yo
* Domaj nan tè ak vejetasyon ki toupre rivyè yo
* Antreplantasyon espès plant k ap domaje ekosistèm nan
* Diminisyon kalite dlo ak polisyon dlo ak fimye
* Deteriorasyon kalite dlo ak rediksyon nan kantite dlo
* Danje pou sante moun

Lis ki sot pase a se egzanp sèlman epi li pa gen tout detay. Ekip PARE a ap egzamine tout Konsèp nòt yo pou chèche risk anviwònman an ladan l. Kandida ki reyisi yo ap oblije suiv Plan Diminisyon ak Suivi Anviwònman PARE (EMMP) pou dekri mezi pou diminye risk ak aktivite ki gen yon nivo risk mwayen pou byen jere enpak posib yo sou anviwònman ak chanjman klima global la.